URSCHRIFT – ORIGINALE

Nr. 553

GEMEINDE OLANG
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI VALDAORA
Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige

Beschluss des Gemeindeausschusses

Delibera della Giunta Comunale

Sitzung vom – riunione del
09.11.2026

Uhr – ore
08:00

Gegenstand:

Weiterbildung Personal - Beauftragung für die obligatorischen und fakultativen Weiterbildungskurse - Jahr 2026

Oggetto:

Formazione personale - Incarico per la formazione obbligatoria e facoltativa del personale - anno 2026

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

		ent. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.
Lukas Schnarf	Bürgermeister - Sindaco		
Christoph Reden	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X	
Katrin Jud	Gemeindereferentin - Assessore		
Elisabeth Plaikner	Gemeindereferentin - Assessore		
Jochen Schenk	Gemeindereferent - Assessore		
Philipp Anton Felder	Gemeindereferent - Assessore		

Schriftführer: die amtsführende Gemeindesekretärin, Frau

Segretario: la Segretaria comunale reggente, signora

Vanessa Mair

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Lukas Schnarf

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

Weiterbildung Personal - Beauftragung für die obligatorischen und fakultativen Weiterbildungskurse - Jahr 2026

Die Gemeinde Olang unterstützt die Qualifizierung, die Fortbildung, die Spezialisierung und die berufliche Schulung ihrer Bediensteten sowie Gemeindeverwalter, im Sinne des Art. 76 des ET vom 02.07.2015.

Die Weiterbildungskurse werden von verschiedenen Gesellschaften angeboten, sowohl im Bereich der beruflichen und persönlichen Weiterbildung als auch hinsichtlich Arbeitssicherheit.

Die Gemeindeverwaltung hat dafür einen Beitrag pro Kurs und Teilnehmer zu leisten und es ist deshalb notwendig, eine Ausgabenverpflichtung vorzunehmen, um die entsprechenden Rechnungen liquidieren zu können.

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret vom 18.04.2016, Nr. 50 „Kodex der öffentlichen Verträge“, welches unter Art. 36, Absatz 2 a) vorsieht, dass die direkte Vergabe von Arbeiten, Diensten oder Lieferungen unter 40.000,00 € erlaubt ist.

Nach Einsichtnahme in den Art. 44, Abs.4, des L.G. vom 17.12.2015 Nr.16, gemäß welchem bei Bauarbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, deren Auftragswert weniger als 40.000 Euro beträgt, die Vertragsbedingungen direkt mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer ausgehandelt werden können.

Festgestellt, dass diese Ausgabe nicht der Einholung des CIG-Kodexes unterliegt, da es sich um einen Ankauf vom „Katalog“ für Fortbildungskurse durch direkte Einschreibung der Teilnehmer handelt und sie deshalb nicht die Bedingungen der „öffentlichen Aufträge“ gemäß Art. 3, Absatz 1, des Gesetzes Nr. 136/2010 erfüllt, und wie vom Art. 3.9 der Entscheidung AVCP Nr. 4 vom 07.07.2011 betreffend die „Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Zahlungsflüsse im Sinne des art. 3 des Gesetzes 13.08.2010, Nr. 136, vorgesehen.

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

fachliches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Vanessa Mair, am 09.11.2026 mit dem elektronischen Fingerabruck: vv6ygVtK/HuF7yC0Flarg7M+Ov78p8wCmeRXFdIvs8s=

buchhalterisches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 09.11.2026 mit dem elektronischen Fingerabruck: Iw6aE4WO0spOGiN690621OuBWmC30hVk8t8rEdAlUcc=

Aufgrund

Formazione personale - Incarico per la formazione obbligatoria e facoltativa del personale - anno 2026

Il Comune di Valdaora sostiene la qualificazione, l’aggiornamento, la specializzazione e la formazione professionale dei propri dipendente nonchè amministratori comunale ai sensi dell’art. 76 del TU del 02.07.2015.

I corsi di formazione sono organizzata da diverse società, sia nel settore della formazione professionale e personale che per quanto riguarda la sicurezza sul lavoro.

L’amministrazione comunale deve pagare una quota per ciascun corso e partecipante e che quindi è necessario di imputare un impegno di spesa per poter liquidare le fatture per i corsi.

Visto che il Decreto legislativo del 18.04.2016, n. 50 “Codice dei contratti pubblici” all’art. 36, comma 2 a) prevede che, per lavori, servizi o forniture inferiori a 40.000,00 € è consentito l’affidamento diretto.

Visto il comma 4 dell’art. 44 della Legge Provinciale del 17.12.2015 n.16 il quale prevede che, qualora l’importo dei lavori, servizi e forniture sia inferiore a 40.000 euro, le condizioni del contratto possono essere trattate direttamente con un singolo operatore economico.

Dato atto che la spesa oggetto del presente atto non è soggetta all'acquisizione del CIG, in quanto trattasi di acquisto a “catalogo” di corsi di formazione mediante iscrizione di singoli lavoratori non integra gli estremi della “commessa pubblica” di cui all’art. 3, comma 1, della Legge n. 136/2010 e come previsto all’ articolo 3.9 della determinazione AVCP n. 4 del 7 luglio 2011 concernente “Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell’articolo 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136”.

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell’art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Vanessa Mair, in data 09.11.2026 con l’impronta digitale: vv6ygVtK/HuF7yC0Flarg7M+Ov78p8wCmeRXFdIvs8s=

parere di regolarità contabile:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 09.11.2026 con l’impronta digitale: Iw6aE4WO0spOGiN690621OuBWmC30hVk8t8rEdAlUcc=

Visti

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes (DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde Olang;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- in das GvD Nr. 36/2023;
- in das LG vom 17.12.2015, Nr. 16;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12. Dezember 2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“;
- des G.v.D. Nr. 118/2011 (Harmonisierung der Buchhaltung der Gemeinden);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Für die verschiedenen Fortbildungskurse der Gemeindeangestellten und -verwalter für das Jahr 2026 folgende Ausgaben zu verpflichten und wie folgt anzulasten:

- il vigente documento unico di programmazione (DUP) ed il vigente bilancio di previsione;
- il vigente statuto del Comune di Valdaora;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- il D.Lgs. 36/2023;
- la legge provinciale del 17.12.2015, n. 16;
- la legge provinciale n. 25 del 12 dicembre 2016 “Ordinamento finanziario e contabile die comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia Autonoma di Bolzano”
- il D.lgs. n. 118/2011 (armonizzazione contabile enti territoriali);

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità dei voti nella forma di legge:

1. di impegnare le seguente spese per l'anno 2026 per i diversi corsi di aggiornamenti dei dipendenti ed amministratori comunali e di imputarle come segue:

Betrag **Importo**	**Jahr** **anno**	**UEB – Kap./Art.** **UEB – cap./art.**	**Bezeichnung** **Denominazione**
250,00 €	2026	01061.03.020400	Erwerb von Dienstleistungen für die Ausbildung und Einweisung des Körperschaftspersonals Acquisto di servizi per formazione e addestramento del personale dell'ente

2. die Zahlung erfolgt nach durchgeführtem Auftrag gegen Vorlage einer ordnungsgemäßen digitalen Rechnung.
3. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, mit eigener Abstimmung, einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

2. di effettuare il pagamento dopo l’esecuzione dell’incarico dietro presentazione di una regolare fattura digitale.
3. con votazione propria la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi del art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige all'unanimità di voti.

Gelesen, genehmigt und digital signiert

Letto, confermato e firmato digitalmente

Der Vorsitzende – Il Presidente
Lukas Schnarf

Die amtsführende Gemeindesekretärin – La Segretaria comunale reggente
Vanessa Mair

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 10.11.2026 bis 20.11.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Olang veröffentlicht und ist vollstreckbar geworden am:

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio-digitale del Comune di Valdaora dal 10.11.2026 al 20.11.2026 ed è diventata esecutiva in data:

09.11.2026

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. Nr. 104/2010.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso é di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010.